



**Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson**  
**Rapport de caractérisation de l'amiante**  
**dans l'hôtel de ville de Sainte-Marguerite-**  
**du-Lac-Masson**

Version - 1



---

# Rapport de caractérisation de l'amiante dans l'hôtel de ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

## Rapport Préliminaire

VERSION – 1

Préparé par :



---

Letenemeni Konate, ing.  
Chargé de projet

Approuvé par :



---

Stéphane Lemay, ing.  
Chargé de projet

## ÉQUIPE DE RÉALISATION

### **Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson**

Directeur général                                  Francine Labelle

Directeur urbanisme et  
environnement                                  Martin Léger

### **GENIVAR inc.**

Chargé de projets                                  Letenemeni Konate

Chargé de projets / Activités de  
terrain    Stéphane Lemay

Gestionnaire de projet                                  Vincent Lauzon

### ***Référence à citer :***

---

GENIVAR 2011. *Rapport de caractérisation de l'amiante dans l'hôtel de ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson.* Rapport réalisé pour la ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson. 7 p. et figures et annexes.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1</b>	<b>CONTEXTE D'INTERVENTION .....</b>	<b>1</b>
1.1	Mise en contexte .....	1
1.2	Objectif de l'étude.....	1
<b>2</b>	<b>MÉTHODOLOGIE .....</b>	<b>3</b>
2.1	Stratégie d'échantillonnage .....	3
2.2	Définition .....	3
2.3	Laboratoire et méthode d'analyse.....	3
2.4	Description des travaux .....	3
2.5	Limitations .....	3
<b>3</b>	<b>RÉSULTATS .....</b>	<b>5</b>
3.1	Résultats analytiques .....	5
3.2	Localisation des matériaux contenant de l'amiante (MCA).....	5
<b>4</b>	<b>CONCLUSION.....</b>	<b>6</b>
4.1	Identification des matériaux contenant de l'amiante.....	6
4.2	Niveaux de risques des travaux d'enlèvement.....	6
4.3	Estimation des coûts d'enlèvement des MCA .....	6

## TABLEAUX

Tableau 1 – Localisation des MCA confirmés .....	5
Tableau 2 - Niveaux de risque des travaux lors de l'enlèvement des MCA .....	6
Tableau 3 - Estimation des coûts d'enlèvement de l'amiante .....	7

## ANNEXES

ANNEXE A	Tableau de l'inventaire d'amiante
ANNEXE B	Certificats d'analyses
ANNEXE C	Limitations

ANNEXE D Reportage photographique

# 1 CONTEXTE D'INTERVENTION

---

## 1.1 Mise en contexte

GENIVAR inc. (ci-après appelé « GENIVAR ») a été mandaté par la ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson (ci-après appelée « la Ville ») pour identifier les travaux correctifs impératifs à l'édifice de l'hôtel de ville afin de rendre ce dernier conforme aux codes actuellement en vigueur. Au-delà, GENIVAR a aussi été mandaté de réaliser une caractérisation des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante (MSCA) pour mettre à jour l'ampleur des travaux requis afin de désamianter le bâtiment, si désiré.

Le bâtiment ayant été construit au début des années 30, des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante (MSCA) sont potentiellement présents. GENIVAR a donc été mandaté pour effectuer une caractérisation des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante dans la totalité du bâtiment aux endroits qui seraient touchés par un réaménagement/désamiantage potentiel.

## 1.2 Objectif de l'étude

L'objectif de cette caractérisation est de déterminer la présence d'amiante dans les matériaux des locaux potentiellement touchés par les travaux de réaménagement/désamiantage. Cette caractérisation permettra aussi d'obtenir les informations nécessaires pour l'élaboration une estimation des coûts d'enlèvement des matériaux contenant de l'amiante (MCA), s'il y a lieu. Il est important à noter que ce rapport ne sera pas utilisable en tant que rapport de caractérisation conforme aux lignes directrices de la *Commission de la santé et de la sécurité du travail au Québec* (CSST).

## 2 MÉTHODOLOGIE

---

### 2.1 Stratégie d'échantillonnage

La stratégie d'échantillonnage a été établie selon l'expérience des techniciens en identification de MSCA ainsi que la localisation des interventions prévues avant les rénovations du bâtiment. La stratégie d'échantillonnage a été établie en fonction de l'objectif de cette étude.

Il est à noter que selon les directives de la CSST concernant les crépis et plâtres, que les matériaux similaires sont traités par étage et qu'un résultat positif (présence d'amiante) par étage implique que l'ensemble des matériaux similaires sur l'étage sont considérés positifs.

### 2.2 Définition

Au Québec, selon le *Code de sécurité pour les travaux de construction (S-2.1, r.6)*, un matériau contenant de l'amiante se définit comme suit : « *tout matériau ayant une concentration en amiante d'au moins 0,1 % est considéré comme un matériau contenant de l'amiante* » (art. 1.1.-12).

### 2.3 Laboratoire et méthode d'analyse

Les échantillons ont été analysés au laboratoire EMSL Analytical Inc. de Mississauga, ON. L'identification de l'amiante a été réalisée en suivant la procédure analytique *EPA Method 600/R-93/116*, laquelle est équivalente à la *méthode 244-1* de l'Institut Robert Sauvé de recherche en santé et sécurité au travail du Québec (IRSST), soit la microscopie à lumière polarisée (PLM) en mode d'analyse 1000 points afin d'atteindre une limite de détection de 0,1 %. Les pourcentages des types d'amiante sont estimés (amosite, chrysotile, etc.) ainsi que les pourcentages des autres matières fibreuses (minérales, végétales, etc.) et non-fibreuses (silicates, carbonates, etc.).

### 2.4 Description des travaux

Les travaux d'échantillonnage ont eu lieu le 25 octobre 2012 par Stéphane Lemay, ing., de GENIVAR. Lors de cette caractérisation, un total de 24 échantillons de MSCA a été prélevé et ont été envoyés pour être analysés. La localisation et la description des échantillons sont présentées au tableau présenté à l'annexe A.

### 2.5 Limitations

Cette expertise a été réalisée en aux fins d'une estimation des coûts d'enlèvement de MCA, et n'est pas conforme avec les méthodes et les pratiques courantes de ce domaine tant que exigés par la CSST. Les limitations s'appliquant à cette étude sont énoncées dans le document joint en annexe D.

### 3 RÉSULTATS

---

#### 3.1 Résultats analytiques

Les résultats d'amiante pour chaque échantillon prélevé sont présentés sous forme de tableau à l'annexe A. Les certificats d'analyses sont présentés à l'annexe B.

#### 3.2 Localisation des matériaux contenant de l'amiante (MCA)

La présence de MCA a été confirmée sur divers matériaux de divers locaux du bâtiment de l'hôtel de ville. Les divers matériaux contenant de l'amiante (MCA) sont indiqués dans le tableau 1 ci-dessous.

**Tableau 1 – Localisation des MCA confirmés**

<b>Échantillon no.</b>	<b>Matériaux</b>	<b>Localisation</b>	<b>% amiante</b>
4	Tuyau droit, calorifigeant, préfabriqué, gris/blanc	Sous-sol	<b>10% Amosite</b>
5	Tuyau droit, calorifigeant, blanc	Sous-sol	<b>15% Amosite</b>
6	Coude, calorifigeant, gris	Sous-sol	<b>65 % Chrysotile</b>
11	Plâtre, beige	2e étage, mur, salle de réception	<b>3 % Chrysotile</b>
14	Plâtre, blanc	Rez-de-chaussée, colonne	<b>3 % Chrysotile</b>
18	Crépis, gris	Rez-de-chaussée, salle de bain de l'entrée	<b>1 % Chrysotile</b>
20	Crépis et plâtre, gris/blanc	3e étage, mur de radiateur	<b>1 % Chrysotile</b>
21	Crépis et plâtre, gris/blanc	3e étage, plafond artiste	<b>2 % Chrysotile</b>



## 4 CONCLUSION

---

### 4.1 Identification des matériaux contenant de l'amiante

Tel qu'indiqué au tableau 1 de la section 3 de cette étude, les résultats d'analyse ont confirmé la présence d'amiante dans certains matériaux. À la lumière des informations tirées des résultats de la présente étude, les MCA potentiellement touchés par les travaux de désamiantage seraient les suivants :

- Tous calorifugeant garnissant la tuyauterie dans le sous-sol, et les isolants semblable sur la totalité du bâtiment (Voir échantillons # 4, 5, et 6);
- Tout plâtre et crépis de finition sur les murs et les colonnes au rez-de-chaussée, 2<sup>e</sup> étage, et 3<sup>e</sup> étage (Voir échantillons # 11, 14, 18, 20, et 21)

Il est à noter que selon les directives de la CSST concernant les crépis et plâtres, que les matériaux similaires sont traités par étage et qu'un résultat positif (présence d'amiante) par étage implique que l'ensemble des matériaux similaires sur l'étage sont considérés positifs.

### 4.2 Niveaux de risques des travaux d'enlèvement

Selon le *Code de sécurité pour les travaux de construction (S-2.1, r.6)*, les interventions (incluant les travaux de démolition et de rénovation) sur les MCA sont classifiées selon leur risque sur la santé des travailleurs. L'échelle de risque comprend les niveaux de risque faible, modéré et élevé. Ainsi, le niveau de risque des travaux de construction à l'intérieur du bâtiment de l'hôtel de ville a été établi en fonction des matériaux en place et sont illustrés dans le tableau 2.

**Tableau 2 - Niveaux de risque des travaux lors de l'enlèvement des MCA**

Matériaux	Niveau de risque des travaux
Calorifugeant sur la tuyauterie	Risque élevé (amosite)
Plâtre et crépis de finition	Risque élevé

NOTE : Le niveau de risque peut varier selon les méthodes de travail.

### 4.3 Estimation des coûts d'enlèvement des MCA

La présente estimation préliminaire des coûts de désamiantage est valable pour les rénovations majeures et pour la démolition complète du bâtiment.

Compte tenu de la nature des matériaux contenant de l'amiante identifiés et les surfaces qu'ils représentent, la méthode de désamiantage envisagé est la mise en condition risque-élevé l'ensemble du bâtiment.

**Tableau 3 - Estimation des coûts d'enlèvement de l'amiante**

<b>Niveau</b>	<b>Matériaux</b>	<b>Coût</b>
Sous-sol	Conduites mécaniques	100 000 \$
Rez-de-chaussée	Plâtre et crépi	300 000 \$
2 <sup>e</sup> étage	Plâtre et crépi	300 000 \$
3 <sup>e</sup> étage	Plâtre et crépi	300 000 \$
Disposition	MCA	50 000 \$
Sous-total		<u>1050 000 \$</u>
Contingence 15%		158 000 \$
Surveillance	Suivi qualité de l'air	100 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b><u>1 310 000 \$</u></b>

**ANNEXE A**  
**Tableau de l'inventaire d'amiante**

---



# GENIVAR

## Inventaire d'amiante

Client: La ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

# Projet: 121-23673-00-200-003

Technicien(s): Stéphane Lemay

Site: L'hôtel de ville

# ÉCHANTILLON	LOCALISATION	DESCRIPTION	AMIANTE	COMMENTAIRE
1	Extérieur, secteur haut	Revêtement, crépis, gris/blanc	non détectée	
2	Extérieur, secteur bas, sous fenêtre	Revêtement, plâtre, blanc	non détectée	
3	Rez-de-chaussée, gymnase	Isolant giclé, blanc	non détectée	
4	Sous-sol	Tuyau droit, calorifigeant, préfabriqué, gris/blanc	<b>10 % Amosite</b>	
5	Sous-sol	Tuyau droit, calorifigeant, blanc	<b>15 % Amosite</b>	
6	Sous-sol	Coude, calorifigeant, gris	<b>65 % Chrysotile</b>	
7	2e étage, salle du conseil	Plâtre finition, blanc	non détectée	
8	2e étage, salle du conseil	Crépis et plâtre, gris	non détectée	
9	2e étage, plafond escalier	Plâtre, blanc	non détectée	
10	2e étage, plafond	Isolant carton, brun	non détectée	
11	2e étage, mur, salle de réception	Plâtre, beige	<b>3 % Chrysotile</b>	
12	2e étage, mur, salle d'attente	Crépis finition, blanc	non détectée	



Client: La ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

# Projet: 121-23673-00-200-003

Technicien(s): Stéphane Lemay

Site: L'hôtel de ville

# ÉCHANTILLON	LOCALISATION	DESCRIPTION	AMIANTE	COMMENTAIRES
13	2e étage, mur	Ciment joint, gris/blanc	non détectée	
14	Rez-de-chaussée, colonne	Plâtre, blanc	<b>3% chrysotile</b>	
15	Rez-de-chaussée, escalier	Plâtre, blanc	non détectée	
16	Rez-de-chaussée, mur jaune	Plâtre, blanc	non détectée	
17	Rez-de-chaussée, salle de bain de l'entrée	Plâtre, blanc	non détectée	
18	Rez-de-chaussée, salle de bain de l'entrée	Crépis, gris	<b>1% chrysotile</b>	
19	Rez-de-chaussée, mur	Ciment joint, blanc	non détectée	
20	3e étage, mur de radiateur	Crépis et plâtre, gris/blanc	<b>1% chrysotile</b>	
21	3e étage, plafond artiste	Crépis et plâtre, gris/blanc	<b>2% chrysotile</b>	
22	Escalier de service	Ciment joint, blanc	non détectée	
23	Escalier de service	Plâtre, blanc	non détectée	
24	Sur la totalité du bâtiment	Tuile acoustique et carton, beige/blanc	non détectée	

**ANNEXE B**  
**Certificats d'analyses**

---



# EMSL Canada Inc.

10 Falconer Drive, Unit #3 Mississauga, ON L5N 3L8  
 Phone/Fax: 289-997-4602 / (289) 997-4607  
<http://www.emsl.com> / [torontolab@emsl.com](mailto:torontolab@emsl.com)

EMSL Canada Order 551204448  
 Customer ID: 55GENI26  
 Customer PO: 121-23673  
 Project ID:

**Attn:** Stephaine Lemay  
 Genivar, Inc.  
 1600 Rene-Levesque Blvd. West  
 16th Floor  
 Montreal, QC H3H 1P9

**Phone:** (514) 340-0046  
**Fax:** (514) 340-1337  
**Collected:**  
**Received:** 10/01/2012  
**Analyzed:** 10/04/2012

**Proj:** 121-23673-00-200-003

## Summary Test Report for Asbestos Analysis via EPA 600/R-93/116

**Client Sample ID:** 1 **Lab Sample ID:** 551204448-0001  
**Sample Description:** REVETEMENT EXT. SECTEUR HAUT/CREPIS

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray/White	0%	100%	None Detected	

**Client Sample ID:** 2 **Lab Sample ID:** 551204448-0002  
**Sample Description:** REVETEMENT EXT. SECTEURBAS SOUS FENTRE/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

**Client Sample ID:** 3 **Lab Sample ID:** 551204448-0003  
**Sample Description:** RDC-ISOLANT GICLE GYMNASE/GICLE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	60%	40%	None Detected	

**Client Sample ID:** 4 **Lab Sample ID:** 551204448-0004  
**Sample Description:** SS-TUYAU DROIT (PREFAB)/GALORIFIGEANT

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray/White	0%	90%	10% Amosite	

**Client Sample ID:** 5 **Lab Sample ID:** 551204448-0005  
**Sample Description:** SS-TUYAU DROIT/GALORIFIGEANT

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	85%	15% Amosite	

**Client Sample ID:** 6 **Lab Sample ID:** 551204448-0006  
**Sample Description:** SS-COUDE/GALORIFIGEANT

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray	0%	35%	65% Chrysotile	

**Client Sample ID:** 7 **Lab Sample ID:** 551204448-0007  
**Sample Description:** 2E-PLATRE FINITION - SALLE DU CONSEIL/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	



# EMSL Canada Inc.

10 Falconer Drive, Unit #3 Mississauga, ON L5N 3L8  
Phone/Fax: 289-997-4602 / (289) 997-4607  
<http://www.emsl.com> / [torontolab@emsl.com](mailto:torontolab@emsl.com)

EMSL Canada Order 551204448  
Customer ID: 55GENI26  
Customer PO: 121-23673  
Project ID:

## Summary Test Report for Asbestos Analysis via EPA 600/R-93/116

Client Sample ID: 8 Lab Sample ID: 551204448-0008

Sample Description: 2E-CREPIS ET PLATRE - SALLE DU CONSEIL/CREPIS ET PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray	0%	100%	None Detected	

Client Sample ID: 9 Lab Sample ID: 551204448-0009

Sample Description: 2E-PLATRE - PLAFOND ESCALIER/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

Client Sample ID: 10 Lab Sample ID: 551204448-0010

Sample Description: 2E-ISOLAND - PLAFOND SALLE DE BAN/ISOLANT CARTON

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Tan	90%	10%	None Detected	

Client Sample ID: 11 Lab Sample ID: 551204448-0011

Sample Description: 2E-PLATRE - MUR RECEPTION/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Tan	0%	97%	3% Chrysotile	

Client Sample ID: 12 Lab Sample ID: 551204448-0012

Sample Description: 2E-CREPIS FINITION - MUR - SALLE D'ATTENTE/CREPIS

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

Client Sample ID: 13 Lab Sample ID: 551204448-0013

Sample Description: 2E-CIMENT A JONT-MUR/CJ

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray/White	0%	100%	None Detected	

Client Sample ID: 14 Lab Sample ID: 551204448-0014

Sample Description: RDC-PLATRE-COLONNE/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	97%	3% Chrysotile	

Client Sample ID: 15 Lab Sample ID: 551204448-0015

Sample Description: RDC-PLATRE-ESCALIER/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	





# EMSL Canada Inc.

10 Falconer Drive, Unit #3 Mississauga, ON L5N 3L8  
 Phone/Fax: 289-997-4602 / (289) 997-4607  
<http://www.emsl.com> / [torontolab@emsl.com](mailto:torontolab@emsl.com)

EMSL Canada Order 551204448  
 Customer ID: 55GENI26  
 Customer PO: 121-23673  
 Project ID:

## Summary Test Report for Asbestos Analysis via EPA 600/R-93/116

**Client Sample ID:** 16 **Lab Sample ID:** 551204448-0016  
**Sample Description:** RDC-PLATE-MUR JAUNE/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

**Client Sample ID:** 17 **Lab Sample ID:** 551204448-0017  
**Sample Description:** RDC-PLATRE-SALLE DE BAIN LOBBY/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

**Client Sample ID:** 18 **Lab Sample ID:** 551204448-0018  
**Sample Description:** RDC-CREPIS-SALLE DE BAIN LOBBY/CREPIS

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray	0%	99%	1% Chrysotile	

**Client Sample ID:** 19 **Lab Sample ID:** 551204448-0019  
**Sample Description:** RDC-CIMENT JOINT-MUR/CJ

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

**Client Sample ID:** 20 **Lab Sample ID:** 551204448-0020  
**Sample Description:** 3E-PLATRE ET CREPIS MUR RADIATEUR/CREPIS ET PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray/White	0%	99%	1% Chrysotile	

**Client Sample ID:** 21 **Lab Sample ID:** 551204448-0021  
**Sample Description:** 3E-PLATRE ET CREPIS PLAFOND ARTISTE/CREPIS ET PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Gray/White	0%	98%	2% Chrysotile	

**Client Sample ID:** 22 **Lab Sample ID:** 551204448-0022  
**Sample Description:** ESCALIER SERVICE - CEMENT JOINT/CJ

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	

**Client Sample ID:** 23 **Lab Sample ID:** 551204448-0023  
**Sample Description:** ESCALIER SERVICE - PLATRE/PLATRE

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	White	0%	100%	None Detected	



# EMSL Canada Inc.

10 Falconer Drive, Unit #3 Mississauga, ON L5N 3L8  
Phone/Fax: 289-997-4602 / (289) 997-4607  
<http://www.emsl.com> / [torontolab@emsl.com](mailto:torontolab@emsl.com)

EMSL Canada Order 551204448  
Customer ID: 55GENI26  
Customer PO: 121-23673  
Project ID:

## Summary Test Report for Asbestos Analysis via EPA 600/R-93/116

Client Sample ID: 24

Lab Sample ID: 551204448-0024

Sample Description: TUILE ACOUSTIQUE CARTON/TA

TEST	Analyzed Date	Color	Non-Asbestos		Asbestos	Comment
			Fibrous	Non-Fibrous		
PLM	10/04/2012	Tan/White	80%	20%	None Detected	

### Analyst(s)

Matthew Davis PLM (24)

Kevin Pang  
or other Approved Signatory

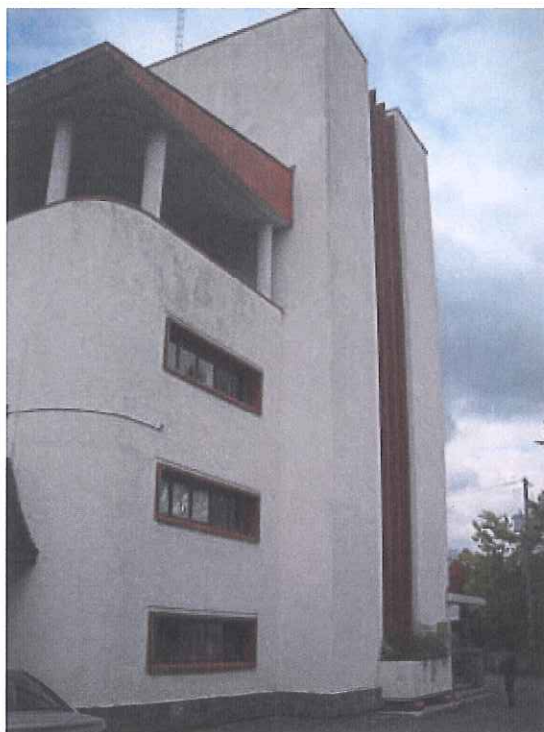
Any questions please contact Kevin Pang.

Samples analyzed by EPA 600/R-93/116 consistent with IRSST Method 244-2. The estimated limit of detection for non-detect samples is <0.1%. Due to magnification limitations inherent in PLM, asbestos fibers in dimensions below the resolution capability of PLM may not be detected. The above test report relates only to the items tested and may not be reproduced in any form without the express written approval of LA Testing Analytical, Inc. LA Testing's liability is limited to the cost of analysis. EMSL bears no responsibility for sample collection activities or analytical method limitations. Interpretation and use of test results are the responsibility of the client. Samples received in good condition unless otherwise noted. This report must not be used to claim product endorsement by NVLAP or any agency of the US Government.

Initial report from: 10/04/2012 15:58:59

**ANNEXE C**  
**Reportage photographique**

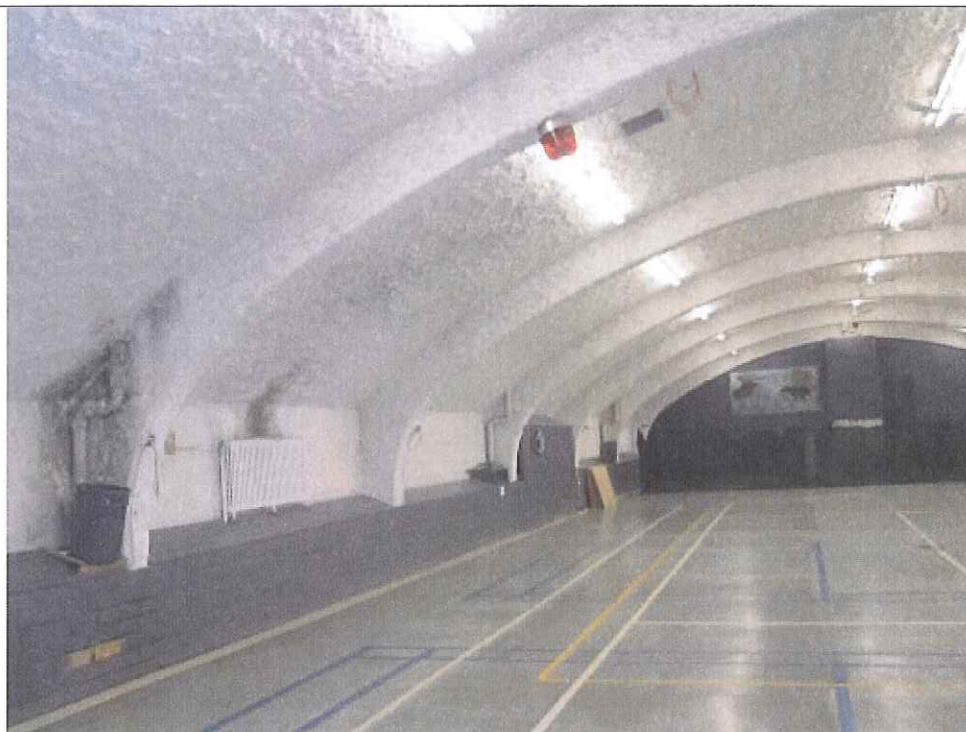
---



**Photo 1** – Vue générale extérieur du bâtiment. (Revêtement sans amiante)



**Photo 2** – Salle du conseil 2<sup>e</sup> étage



**Photo 3 – Ignifugeant gymnase (sans amiante)**



**Photo 4 – Salle de Bal 3<sup>e</sup> étage (plâtre d'amiante)**



**Photo 5** – Plâtre sur le mur périphérique réception. (Présence amiante)



**Photo 6** – Colonne au RDC (Présence d'amiante)



Photo 7 – Salle de bain RDC (Présence d’amiante dans le plâtre des colonnes).



Photo 8 – Réseau mécanique de chauffage et d’eau chaude. (amosite)

**ANNEXE D**  
**Limitations**

---



## LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ, PORTÉE DU RAPPORT ET UTILISATION PAR DES TIERS

Le présent rapport a été préparé par GENIVAR inc et les travaux auxquels il fait référence ont été entrepris par GENIVAR inc. pour le compte de la ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson. Il est destiné à l'usage unique et exclusif de la ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson. Toute personne autre que la ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson qui utilise ce rapport, s'appuie sur ce rapport ou prend une décision basée sur ce rapport en assume seule la responsabilité. GENIVAR inc. ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie concernant ce rapport et les travaux auxquels il fait référence. GENIVAR inc. décline toute obligation envers toute autre personne ou toute responsabilité quelle qu'elle soit à l'égard de l'ensemble des pertes, frais, dommages, amendes, pénalités et autres préjudices que pourrait subir toute autre personne en raison de l'utilisation de ce rapport, de la foi qu'elle lui accorde ou de toute décision ou mesure fondée sur ce rapport ou les travaux mentionnés dans ce rapport.

Les investigations menées par GENIVAR inc. pour ce rapport et toute conclusion ou recommandation présentée dans ce rapport traduisent l'appréciation de GENIVAR inc. de l'état des lieux observés au moment de l'inspection des lieux à la date ou aux dates indiquées dans ce rapport ainsi que des informations disponibles au moment de la présentation de ce rapport. Ce rapport a été préparé pour s'appliquer spécifiquement à ce site et est basé, en partie, sur des observations visuelles des lieux, des recherches ainsi que sur des analyses spécifiques (amiante) sur des matériaux précis, tel que décrit dans ce rapport. À moins d'indications contraires, les conclusions ne peuvent être étendues à des parties de site qui n'étaient pas disponibles pour une investigation directe des matériaux. Des matériaux d'amiante, autres que ceux visés par l'investigation décrite dans ce rapport peuvent exister sur le site, ces matériaux d'amiante peuvent exister dans des endroits du site qui n'ont pas fait l'objet d'une investigation puisque hors de la portée du mandat ou en raison d'une inaccessibilité.

Si l'état du site ou les normes applicables changent ou si des renseignements supplémentaires deviennent disponibles à une date ultérieure, des modifications des constatations, conclusions et recommandations dans le présent rapport peuvent être nécessaires.

La reproduction ou la distribution du rapport et l'utilisation des informations qu'il contient, en tout ou en partie autre que pour la ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, ne sont pas autorisés sans permission expresse écrite de GENIVAR inc. Aucune disposition dans le présent rapport ne vise à constituer ou à donner un avis juridique.